



**Филозофски факултет  
Универзитет у Нишу**

## **ИЗВЕШТАЈ О КАНДИДАТИМА ЗА ИЗБОР У ЗВАЊЕ НАСТАВНИКА**

### **ПОДАЦИ О КОНКУРСУ**

<b>Конкурс за избор у звање:</b>	доцент или ванредни професор
<b>Ужа научна област:</b>	Француска књижевност и култура
<b>Датум расписивања конкурса:</b>	9. 3. 2017.
<b>Конкурс објављен у:</b>	дневни лист <i>Народне новине</i> у Нишу, год. LXXIII, од 8.3.2017, сајт Филозофског факултета у Нишу: < <a href="http://www.filfak.ni.ac.rs/konkursi">http://www.filfak.ni.ac.rs/konkursi</a> >.
<b>Пуно или непуно радно време:</b>	пуно радно време

### **ПОДАЦИ О КОМИСИЈИ**

<b>Датум именовања комисије:</b>	<b>Одлука Научно-стручног већа бр. 8/18-01-002/17-039</b>
	од 27.3.2017.

	<b>Чланови комисије</b>	<b>Звање и датум избора у звање</b>	<b>Ужа научна област</b>	<b>Високошколска установа</b>
1	Елисавета Поповска	редовни професор 30.6.2015.	Романистика – француска и франкофоне књижевности и културе	Филолошки факултет „Блаже Конески“, Универзитет „Св. Кирил и Методиј“, Скопље
2	Снежана Петрова	редовни професор 16.6.2013.	Романистика – француска и франкофоне књижевности и културе	Филолошки факултет „Блаже Конески“, Универзитет „Св. Кирил и Методиј“, Скопље
3	Диана Поповић	ванредни професор 2.3.2017.	Романистика	Филозофски факултет Универзитета у Новом Саду

**КАНДИДАТИ пријављени на конкурс:****1) Нермин С. Вучељ****1. ПОДАЦИ О КАНДИДАТИМА****1) Нермин (Сабиха) Вучељ, доктор књижевних наука**

(Име, име родитеља, презиме, академска титула)

**1.1. Лични подаци**

Датум и место рођења:	7. 3. 1969. Нови Пазар
Место боравка, адреса:	Нови Пазар, Невесињска 10
Запослен у:	Филозофски факултет Универзитета у Нишу
Професионални статус/ радно место:	Доцент за француску књижевност и културу

**1.2. ОБРАЗОВАЊЕ****Основне студије, високо образовање**

Универзитет, факултет	Универзитет у Београду, Филолошки факултет
Студијски програм, група:	Француски језик и књижевност
Година уписа	1988.
Година завршетка	1994.
Стечени стручни назив	Професор француског језика и књижевности
Просечна оцена	8,72

**Други степен: магистарске студије**

Универзитет, факултет	Универзитет у Београду, Филолошки факултет
Студијски програм, научна област:	Наука о књижевности
Година уписа	1999.
Година завршетка	2004.
Стечени назив	Магистар филолошких наука
Просечна оцена	8,00
Тема магистарске тезе	„Жидова поетичка начела“, одбрана 5. 3. 2004.
Ментор у изради	Проф. др Јелена Новаковић

**Трећи степен: докторска дисертација**

Универзитет, факултет	Универзитет у Београду, Филолошки факултет
Студијски програм, научна област	Наука о књижевности
Година уписа	2006.
Година завршетка	2011.
Стечено научно звање	Доктор књижевних наука
ТЕМА докторске дисертације, Датум одbrane	„Дидроова естетика књижевног стварања“, одбрана 29. 6. 2011.
Ментор у изради	Проф. др Јелена Новаковић

ДОКУМЕНТОВАНО ПАПИРНО И ЕЛЕКТРОНСКИ: ПРИЛОЗИ 1 (Прилог 1.5, 1.6, 1.7).

### **1.3. ПРОФЕСИОНАЛНА КАРИЈЕРА**

#### **1.3.1. Досадашњи избор у академска звања**

Универзитет, факултет	Универзитет у Нишу, Филозофски факултет
Звање и датум првог избора у академско звање	Доцент. 1.10.2012.
Ужа научна област	Француска књижевност и култура
Звање у тренутку конкурса и датум претходног избора	Доцент. 1.10.2012.
Ужа научна област	Француска књижевност и култура

#### **1.3.2. Педагошко искуство/ кретање у професионалној каријери/ радна места**

Период	Послови
1.10.2012 – данас	Доцент за француску књижевност и културу на Филозофском факултету Универзитета у Нишу, према Одлуци Научно-стручног већа за друштвене и хуманистичке науке бр. 8/18-01-003/12-010.
1.10.1996 – 30.9.2012.	Наставник француског језика у Основној школи „Десанка Максимовић“ у Новом Пазару
15.9.1994 – 31.8.1996.	Наставник француског језика у Основној школи „Меша Селимовић“ у Новом Пазару
20.10.1994 – 31.8.1996.	Наставник француског језика у Техничкој школи у Новом Пазару

ДОКУМЕНТОВАНО ЕЛЕКТРОНСКИ: ПРИЛОЗИ 1 (Прилог 1.1, 1.2, 1.3, 1.4).

#### **1.3.3. Научно и стручно усавршавање (школе, семинари, курсеви)**

Период	
Јул 2005.	Једномесечни педагошки стаж из глотовидактике у Монпелјеу у Француској: IMEF, Institut Méditerranéen d'Études Françaises, Montpellier.
Октобар 2003.	Једномесечни студијски боравак на Универзитету у Нанту у својству стипендисте Владе Француске: Centre des Études Gidiennes de l'Université de Nantes.

ДОКУМЕНТОВАНО ЕЛЕКТРОНСКИ: ПРИЛОЗИ 2 (Прилог 2.1, страна 3).

#### **1.3.4. Чланство у стручним и научним удружењима**

Период	
2016/2017.	Центар за наратолошке студије (поступак оснивања у току), предложен за заменика управника Центра. Управник Центра за наратолошке студије је проф. др Снежана Милосављевић Милић.
2004–2012.	Члан Удружења <i>Philologia</i> , Београд.
2002–2010.	Члан Удружења професора француског језика Србије.

ДОКУМЕНТОВАНО ЕЛЕКТРОНСКИ: ПРИЛОЗИ 2 (Прилог 2.2, 2.3).

### **ПРИКАЗ РЕЛЕВАНТИХ ПОДАТАКА ПРИЈАВЉЕНОГ КАНДИДАТА**

Кандидат Нермин С. Вучељ једини је пријављени на конкурс за место доцента или ванредовног професора за научну област Француска књижевност и култура, за предмете Француска књижевност просветитељства и Француска књижевност барока и

класицизма. Кандидат већ ради, од 1.10.2012, на месту доцента на Департману за француски језик и књижевност Филозофског факултета Универзитета у Нишу, у области и на предметима за које је расписан конкурс. Претходно је стекао осамнаестогодишње педагошко и глотовидиктичко искуство у основној и средњој школи као наставник француског језика (1994–2012).

Сва три нивоа студија завршио је на Филолошком факултету Универзитета у Београду, и стекао звање професора француског језика и књижевности дипломирањем на основним студијама (1994), титулу магистра филолошких наука одбраном магистарске тезе *Жидова поетичка начела* (2004), титулу доктора књижевних наука одбраном дисертације *Дидроова естетика књижевног стварања* (2011).

Као стипендиста француске владе, преко Француског института у Београду, обавио је једномесечни педагошки глотовидиктички стаж на Медитеранском институту за француске студије у Монпельеу у Француској (2005), а своје постдипломско истраживање је обавио у Центру за жидастичке студије Универзитета у Нанту у Француској (2003).

Био је дугогодишњи члан Удружења *Philologia* у Београду (2004–2012) и члан Удружења професора француског језика Србије (2002–2010). У поступку је оснивање Центра за наратолошке студије на Универзитету у Нишу, за чијег потпредседника је предложен, док је оснивач и председник Наратолошког центра проф. др Снежана Милосављевић Милић.

Кандидат Нермин С. Вучељ испуњава формалне услове конкурса који се тичу стечених академских звања и титула са сва три нивоа студија.

## **2. ПРЕГЛЕД НАУЧНОГ И СТРУЧНОГ РАДА**

### **2.1. НАУЧНИ РАД**

#### **Публикације након претходног избора**

<b>Пуни библиографски подаци о публикацији</b>	<b>M ...</b>	<b>бодова</b>
<b>M 10 (M11, 12, 13, ... M18)</b>		
1. Вучељ, Нермин и Милан Јањић. „Питање књижевне периодизације: пример француског 18. века“. (Научни скуп с међународним учешћем <i>Језик, књижевност, време / Language, Literature, Time</i> . Ниш, 22-23. април 2016. године). Уреднице зборника др Весна Лопићић и др Биљана Мишић Илић. Ниш: Издавачки центар Филозофског факултета, 2016. Из штампе излази у априлу 2017. Потврда уредништва приложена: ПРИЛОЗИ 3 (Прилог 3.1.).	M14	4
2. Вучељ, Нермин. „Француски просветитељи о пореклу говора и природи језика“. (Међународни скуп, Нови Сад, 24. новембар 2012. године). Тематски зборник радова <i>Језици и културе у времену и простору II/1</i> . Уреднице др Снежана Гудурић, др Марија Стефановић. Нови Сад: Филозофски факултет, 2013, стр. 149-156. ISBN/ISSN 978-86-6065-178-7.	M14	4
3. Vučelj, Nermin. „L'Ésthétique dans la correspondance de Diderot“. (Међународни скуп <i>Lire la correspondance de Diderot</i> , Toulouse, 20-22. март 2013. године). <i>L'Épistolaire</i> , revue de l'A.I.R.E., Dossier Lire la correspondance de Diderot, n° 40, 2014, p. 133-142. ISSN 0993-1929.	M14	4
4. Vučelj, Nermin. „Un amour à taire dans la chanson française : de Nous les amoureux (1961) à Mon homonyme (2011)“. (Научни скуп с међународним учешћем EFA 8, Ниш, 13-14. новембар 2015. године). Зборник радова <i>Les Études françaises</i>	M14	4

<i>aujourd'hui</i> (2015): <i>Tradition et modernité</i> . Уредници др Селена Станковић и др Нермин Вучељ. Ниш: Филозофски факултет Универзитета у Нишу, 2016, стр. 341-351. CDU 821.133.1.09-1 / 821.133.09-055.3“19/20“. ISBN 978-86-7379-417-4.		
5. Vučelj, Nermin. „Le symbolisme ironique de Gide“. Зборник радова с међународног научног скупа <i>Симболизам у свом и нашем времену / Le symbolisme en son temps et aujourd'hui</i> . (Београд, 2-3. октобар 2015. године). Уредник зборника др Јелена Новаковић. Београд: Универзитет у Београду – Филолошки факултет / Друштво за културну сарадњу Србија–Француска, 2016, стр. 209-218. ISBN 978-86-6153-387-7.	M14	4
6. Вучељ, Нермин и Селена Станковић, уредници међународног зборника радова. <i>Les études françaises aujourd'hui (2015) : tradition et modernité</i> . Филозофски факултет Универзитета у Нишу, 2016. ISBN 978-86-7379-417-4.	M18	2
<b>M20 (M21, 22.... M28)</b>		
7. Вучељ, Нермин. „Геније у француској мисли 18. века“. Зборник <i>Матице српске за књижевност и језик</i> , књига LXII, св. 1. Нови Сад: Матица српска, 2014, стр. 71-88. ISSN 0543-1220   UDC 82(05). UDC 811.133.1'374"17". UDC 111.852:159.924(44)"17".	M24	4
8. Вучељ, Нермин. „Дидро и узвишено“. Зборник <i>Матице српске за књижевност и језик</i> , књига LXI, св. 1. Нови Сад: Матица српска, 2013, стр. 109-122. ISSN 0543-1220   UDC 82(05). UDC 821.133.1.09 Diderot.1 Diderot.	M24	4
<b>M 30 (M31, 32, 33.... M36)</b>		
9. Вучељ, Нермин. „Поступак наративног уланчавања код Дидора“. <i>Наука и савремени универзитет 3, Свет у књижевности – књижевност у свету</i> . (Научни скуп с међународним учешћем НИСУН 3, Ниш, 15-16. новембар 2013. године). Ниш: Филозофски факултет, 2014, стр. 309-318; UDK 821.133.1.09-31 Didro D., ISBN 978-86-7379-347-4.	M33	1
10. Вучељ, Нермин. „Дидро код Срба и Хрвата – дијахронијски преглед српско-хрватске рецепције“. (Научни скуп "Наука и савремени универзитет 4", Ниш, 14-15. новембар 2014). Тематски зборник радова <i>Језик и књижевност у контакту и дисkontакту</i> . Ниш: Филозофски факултет Универзитета у Нишу, 2015, стр. 303-314. UDK 821.133.1.09 (497.11+497.5) Didro D. ISBN 978-86-7379-390-0.	M33	1
11. Vučelj, Nermin et Milan Janjić. „Le drame linguistique dans <i>Le testament français d'Andréï Makine</i> et dans <i>La disparition de la langue française d'Assia Djebar</i> “. Научни скуп с међународним учешћем <i>Les Études françaises aujourd'hui : La francophonie dans tous ses états</i> . Нови Сад, 4-5 новембар 2016. Programme et livre des résumés, p. 51-51. Novi Sad: Faculté de Philosophie et Lettres, 2016. ISBN 978-86-6065-386-6.	M34	0,5
12. Janjić, Milan et Nermin Vučelj. „La réception de <i>La Religieuse</i> de Diderot : du roman au cinéma“. Научни скуп с међународним учешћем <i>Наука и савремени универзитет 6</i> . Ниш, 12. новембар 2016. Књига резимеа, стр. 196-197. Ниш: Филозофски факултет, 2016. ISBN 978-86-7379-431-0.	M34	0,5
13. Vučelj, Nermin. „Les textes littéraires dans l'apprentissage du FLE“. Journée d'études <i>Enseigner le français langue étrangère à des apprenants natifs de langues MoDiMES</i> . Poitiers, 24-25 septembre 2015. Livret des résumés, p. 18-19.	M34	0,5
14. Vučelj, Nermin. „Le cas de "La Religieuse": de Denis Diderot à Jacques Rivette.“ Друга међународна конференција <i>DEAF 2 - La langue et la littérature à l'épreuve du temps</i> . Крагујевац, 8-9. новембар 2013. Књига резимеа, стр. 10. Крагујевац: Филолошко-уметнички факултет, 2013.	M34	0,5
<b>M40 (M41, 42, 43 ... M49)</b>		
15. Вучељ, Нермин. <i>Дидро и естетика</i> . Рецензенти др Ј. Новаковић, др М. Ђукић, др М. Винавер-Ковић. Ниш: Филозофски факултет Универзитета у Нишу, 2015, 330 стр. ISBN 978-86-7379-387-0.	M42	5
<b>M50 (M51, 52, 53... M56)</b>		
16. Вучељ, Нермин. „Дидро о природи песничког језика“. <i>Philologia Mediana</i> , бр. 7. Ниш: Филозофски факултет, 2015, стр. 115-127. ISSN 1821-3332 UDK 81'23:14	M51	3

Didro D. 821.133.1-1:14 Didro D.		
17. Вучель, Нермин. „Дидро и романеско: поступак аутентификације наративне фикције“. <i>Philologia Mediana</i> , бр. 5. Ниш: Филозофски факултет, 2013, стр. 267-281. ISSN 1821-3332. UDK 821.133.1-3.09 Didro D.	M51	3
18. Вучель, Нермин. „Дидактички театар епохе француског просветитељства“. <i>Филолошки преглед</i> , бр. XXXIX, св. 1. Београд: Филолошки факултет, 2012, стр. 165-175. ISSN 0015-1807. УДК 80+82 (05) BIBLID: 0015-1807, 39 (2012), 1 (pp. 165–175)   UDK 821.133.1.09-2”17”.	M51	3
19. Вучель, Нермин. „Дидро и век просвећености“. <i>Philologia</i> , бр. 11. Београд: Филолошки факултет, 2013, стр. 63-70. ISSN 1451-5342. UDK: 130.2(44)”77”;14 Didro D.	M52	2
20. Вучель, Нермин. „Дидро о опонашању лепе природе“. <i>Анали Филолошког факултета</i> , бр. 25, св. 1. Београд: Универзитет у Београду, 2013, стр. 33-46. ISSN 0522-8468. UDK: 821.133.1.09 Didro D. DOI 821.09:111.852.	M52	2
21. Вучель, Нермин. „Дидроов опус и хронологија издања сабраних дела“. <i>Филолог</i> , часопис за језик, књижевност и културу, бр. VII/2013. Бања Лука: Универзитет у Бањој Луци, Филолошки факултет, 2013, стр. 208-217. ISSN 1986-5864. UDK 821.133.1-31.09. DOI 10.7251/FIL1307208V.	M52	2
<b>M60 (M61, 62, 63... M66)</b>		
---		
<b>M70 (M71, 72)</b>		
Вучель, Нермин. <i>Дидроова естетика књижевног стварања</i> . Докторска дисертација. Филолошки факултет: Београд, 2011, 376 стр.	M71	6
Вучель, Нермин. <i>Жидова поетичка начела</i> . Магистарски рад. Београд: Филолошки факултет, 2004, 135 стр.	M72	3

ДОКУМЕНТОВАНО ЕЛЕКТРОНСКИ: ПРИЛОЗИ 3 (од Прилога 3.1 до Прилога 3.16) и ПРИЛОЗИ 4 (Прилог 4.3). Монографија приложена у штампаној верзији.

#### Публикације до претходног избора

Пуни библиографски подаци о публикацији	M ...	бодова
<b>M 10 (M11, 12, 13, ... M18)</b>		
---		
<b>M20 (M21, 22.... M28)</b>		
1. Вучель, Нермин. „Поимање укуса код француских просветитеља“. <i>Зборник Матице српске за књижевност и језик</i> , књига LIX, св. 2. Нови Сад: Матица српска, 2011, стр. 289-306. ISSN 0543-1220   UDC 82(05). UDC 821.133.1.09. / 82.0	M24	4
<b>M 30 (M31, 32, 33.... M36)</b>		
---		
<b>M40 (M41, 42, 43 ... M49)</b>		
2. Вучель, Нермин. <i>Andre Жид и поетика</i> . Поговор проф. др Миомир Милинковић. Нови Пазар: Народна библиотека „Доситеј Обрадовић“, 2010, 160 стр. ISBN 978-86-83251-19-3.	M42	5
<b>M50 (M51, 52, 53... M56)</b>		
3. Вучель, Нермин. „Дидроов двоструки парадокс: о глумцу и о гледаоцу“. <i>Филолошки преглед</i> , бр. XXXVIII, св. 1. Београд: Филолошки факултет, 2011, стр. 105-114. ISSN 0015-1807. УДК 80+82 (05)   BIBLID: 0015-1807, 38 (2011), 1 (pp. 105–114). UDK 821.133.1.09. Didro D.	M51	3
4. Вучель, Нермин. „Ироничка идентификација у Дидроовом <i>Фаталисти Жаку</i> “. <i>Philologia Mediana</i> , бр. 4. Ниш: Филозофски факултет, 2012, стр. 261-271. ISSN 1821-3332. UDK 821.133.1-31.09 Didro D.	M51	3
5. Вучель, Нермин. „Andre Жид о класичном и романтичном“. <i>Philologia</i> , бр. 2.		

Београд: 2004, 65-73. ISSN 1451-5342. UDK 821.133.1.09 Žid A.	M53	1
6. Vucel, Nerminn. „Le narrateur gidien“. <i>Bulletin des Amis d'André Gide</i> , vol. 33, n° 146. Nantes: Centre d'Études Gidiennes, 2005, p. 231-243. ISSN 0044-8133.	M53	1
7. Vucel, Nerminn. „La Syntaxe gidienne“. <i>Bulletin des Amis d'André Gide</i> , vol. 33, n° 145. Université de Nantes: Centre d'Études Gidiennes, 2005, p. 79-86. ISSN 0044-8133.	M53	1
8. Vucel, Nerminn. „La Réception d'André Gide en Yougoslavie“. <i>Bulletin des Amis d'André Gide</i> , vol. 32, n° 142. Université de Nantes: Centre d'Études Gidiennes, 2004, p. 201-205. ISSN : 0044-8133.	M53	1
<b>M60 (M61, 62, 63... M66)</b>		
--		

ДОКУМЕНТОВАНО ЕЛЕКТРОНСКИ: ПРИЛОЗИ 3 (од Прилога 3.17 до Прилога 3.23).

НАПОМЕНА. Категоризација за 2015. и 2016. узета је као и за 2014. годину, према званичној препоруци Министарства просвете, науке и технолошког развоја Републике Србије.

### **2.1.1. Индекс научне компетенције након претходног избора**

#### ***Публикације и радови међународног значаја***

Категорија	M11	M12	M14	M18	M24	M33	M34	Укупно	Основних
број публикација			5	1	2	2	4	14	10
број бодова			20	2	8	2	2	34	32

#### ***Публикације и радови националног значаја***

Категорија	M42	M45	M51	M52	M63	M64	Укупно	Основних
број публикација	1		3	3			7	7
број бодова	5		9	6			20	20

<b>Укупно публикација</b>	<b>21</b>	<b>основних</b>	<b>17</b>
<b>Укупно бодова на основу публикација</b>	<b>54</b>	<b>основних</b>	<b>52</b>
<b>Укупно бодова (са категоријом M70)</b> M71 докторска дисертација - 6, M72 магистарска теза - 3	<b>M71</b> <b>M72</b>	<b>6</b> <b>3</b>	<b>61</b>

### **2.1.1. Индекс научне компетенције од првог избора - укупно**

#### ***Публикације и радови међународног значаја***

Категорија	M11	M12	...	M21	M24	M33	M34	Укупно	Основних
број публикација					1			1	1
број бодова					4			4	4

#### ***Публикације и радови националног значаја***

Категорија	M42	M51	M52	M53	M63	M64	Укупно	Основних
број публикација	1	2		4			7	7
број бодова	5	6		4			15	15

<b>Укупно публикација</b>	<b>8</b>	<b>основних</b>	<b>8</b>
<b>Укупно бодова на основу публикација</b>	<b>19</b>	<b>основних</b>	<b>19</b>
<b>Укупно бодова (са категоријом M70)</b> M71 докторска дисертација - 6, M72 магистарска теза - 3	<b>M71</b> <b>M72</b>	<b>6</b> <b>3</b>	<b>28</b>

### **2.1.2. Цитираност радова кандидата**

---

### 2.1.3. Учешће на научним пројектима

Период	Назив научног пројекта	Носилац пројекта/ финасијер
25.2.2017– 25.2.2021.	Романистика и словенски језици, књижевности и културе у контакту и дисконтакту, бр. 81/1-17-8-01, по Одлуци Наставно-научног већа Филозофског факултета у Нишу, од 25.2.2017.	Департман за француски језик и књижевност Филозофског факултета Универзитета у Нишу / Универзитетска агенција за франкофонију, Амбасада Републике Француске у Србији

ДОКУМЕНТОВАНО ЕЛЕКТРОНСКИ: ПРИЛОЗИ 4 (Прилог 4.1, 4.2).

### 2.1.4. Усмена излагања на међународним научним скуповима

Датум	Наслов излагања	Назив научног скупа, организатор, место одржавања
24.11.2012.	„Француски просветитељи о пореклу говора и природи језика“	Језици и културе у времену и простору 2, Филозофски факултет, Нови Сад
20-22.3.2013.	„L'esthétique dans la correspondance de Diderot“	Lire la correspondance de Diderot Université de Toulouse Le Mirail, Toulouse, France
8-9.11.2013.	„Le cas de <i>La religieuse</i> : de Denis Diderot à Jacques Rivette“	Dire, écrire, agir en français : la langue et la littérature à l'épreuve du temps, Филолошко-уметнички факултет, Крагујевац
15-16.11.2013.	„Поступак наративног уланчавања код Дидроа“	Наука и савремени универзитет 3 Филозофски факултет, Ниш
14-15.11.2014.	„Рецепција Дидроа у Југославији некад и у Србији данас“	Наука и савремени универзитет 4 Филозофски факултет, Ниш
24-25.9.2015.	„Les textes littéraires dans l'apprentissage du FLE“	Enseigner le français langue étrangère à des apprenants natifs de langues MoDiMEx, Université de Poitiers
2-3.10.2015.	„Le symbolisme d'André Gide“	Симболизам у свом и нашем времену / Le Symbolisme en son temps et aujourd'hui Филолошки факултет, Београд
13-14.11.2015.	„Un amour à taire dans la chanson française : de « Nous les amoureux » (1961) à « Mon homonyme » (2011)“	Les études françaises aujourd'hui : tradition et modernité Филозофски факултет, Ниш
22-23.4.2016.	„Питање књижевне периодизације: пример француског 18. века“	Језик, књижевност, време / Language, Literature, Time Филозофски факултет, Ниш
4-5.11.2016.	„Le drame linguistique dans Le Testament français d'Andréï Makine et dans La disparition de la langue française d'Assia Djebbar“	Les études françaises aujourd'hui : la francophonie dans tous ses états Филозофски факултет, Нови Сад
12.11.2016.	„La réception de <i>La religieuse</i> de Diderot : du roman au cinéma“	Наука и савремени универзитет 6 Филозофски факултет, Ниш

ДОКУМЕНТОВАНО ЕЛЕКТРОНСКИ: ПРИЛОЗИ 4 (Прилог 4.3).

## **Јавно предавање по позиву**

Датум	Наслов излагања	Место одржавања
7.3.2016.	„Она прећуткивала љубав: хомосексуалност у шансони од 1960. до данас“	Центар за универзитетску изузетност, Универзитетска библиотека „Светозар Марковић“, Београд

ДОКУМЕНТОВАНО ЕЛЕКТРОНСКИ: ПРИЛОЗИ 4 (Прилог 4.4).

## **Гостовање у културном програму**

Датум	Тип гостовања/наступа	Место/ установа
7.3.2016.	Интервју у емисији „Клуб 2“. Уредник и водитељ Мелиха Правдић.	Радио Београд 2

ДОКУМЕНТОВАНО ЕЛЕКТРОНСКИ: ПРИЛОЗИ 4 (Прилог 4.5).

## **2.2. Стучни радови**

### **2.2.1. Објављени преводи**

#### **2.2.1. Рецензије, прикази, приређене збирке извора, хрестоматије**

1. Рецензент радова у часопису „Филолог“, 8, 2013. Главни уредник Младенко Саџак. Универзитет у Бањој Луци, Филолошки факултет. ISSN 1986-5864.
2. Рецензент радова у часопису „Филолог“, 11, 2015. Главни уредник Младенко Саџак. Универзитет у Бањој Луци, Филолошки факултет. ISSN 1986-5864.
3. Рецензент радова у часопису „Philologia Mediana“, 7, 2015. Главни уредник Ирена Арсић. Универзитет у Нишу, Филозофски факултет. ISSN 1821-3332 = Philologia Mediana.
4. Рецензент радова у часопису „Philologia Mediana“, 8, 2016. Главни уредник Ирена Арсић. Универзитет у Нишу, Филозофски факултет. ISSN 1821-3332 = Philologia Mediana.
5. Рецензент радова у зборнику радова „Језици и културе у времену и простору 5“, 2016, 5. Главни уредник Снежана Гудурић. Филозофски факултет, Нови Сад.
6. Рецензент радова у зборнику радова „Језици и културе у времену и простору 6“, 2017, 6. Главни уредник Снежана Гудурић. Филозофски факултет, Нови Сад.

ДОКУМЕНТОВАНО ЕЛЕКТРОНСКИ: ПРИЛОЗИ 5 (Прилог 5.1, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5).

## **2.3. МИШЉЕЊЕ О НАУЧНИМ И СТРУЧНИМ РАДОВИМА КАНДИДАТА**

Кандидат Нермин С. Вучель објавио је укупно двадесет два (22) рада из области науке о књижевности и ужестручне области Француска књижевност и култура, од којих осамнаест (18) у Србији и четири (4) у Француској, и две (2) монографије на српском језику. Од радова у научним часописима и зборницима, има укупно три (3) у категорији M24, пет (5) у категорији M14, пет (5) у категорији M51, четири (4) рада у иностраним тематским часописима из области и на језику ужестручне филологије.

Од претходног избора у звање, објавио је петнаест (15) радова и једну (1) монографију и учествовао на једанаест (11) међународних конференција, од којих су две (2) у Француској и девет (9) у Србији. Од претходног избора у звање, има два (2) рада у часопису категорије M24, пет (5) у категорији M14, од којих је један (1) у иностраном тематском часопису из области и на језику ужестручне филологије, три (3) рада у категорији M51, од којих су два у часопису који објављује Филозофски факултет Универзитета у Нишу.

Научни рад кандидата Нермина С. Вучеља представља допринос франкороманистичким студијама у академској заједници у Србији, а како непосредно зарања у наставну област и предмете за које је и расписан конкурс, у том смислу је добра основа за високо стручну наставу и квалитетан рад са студентима, што кандидата довољно препоручује за место ванредног професора за ужу научну област Француска књижевност и култура, за предмете Француска књижевност просветитељства и Француска књижевност барока и класицизма.

Следи осврт на поједине радове кандидата у контексту научне области и наставних предмета за које се кандидат бира.

Монографија *Дидро и естетика* (2015) нуди анализу теорије песништва Денија Дидроа, упоређујући је с теоријама његових претходника, савременика и каснијих теоретичара, и теоријски вредносно смешта Дидроа и у односу на естетику 18. века и у односу на општу филозофију поезије. На 329 страна, уз исцрпно обrazложени ауторски регистар и уз попис естетичких појмова и дидроизама, студија даје пресек естетике 17. и 18. века у Француској и њен развој од класицистичке прескриптистике и објектистичке поетике до просветитељске субјективистичке естетике.

Рад „Питање књижевне периодизације: пример француског 18. века“, с научног међународног скупа *Језик, књижевност, време* (Ниш, 2016), који излази из штампе крајем априла 2017, у зборнику категорије M14, разматра проблем књижевне периодизације и њене сврсисходности у проучавању и разумевању књижевности кроз теоријско-критичко сучељавање с Антоаном Компањоном и Миливојем Соларом, и сагледан је на примеру француског 18. века кроз теоријске поставке које су теоретичари и историчари књижевности понудили од краја 19. века, кроз 20. век, и на почетку 21. века. Ово истраживање отвара проблематику да ли је књижевном проучавању потребна историја да би оно остало књижевно или је књижевна историја удаљавање од бити књижевности, те да ли је књижевна историја права наука о прошлој епохи, тиме онда и објективна, или је она пре садашња теорија о виђењу књижевне прошлости, чиме онда (п)остаје релативна.

Тема *геније* једна је од три средишње теме, уз *лепо* и *укус*, коју разматра модерна естетика, чији се зачетак веже за крај 17. века, а пун развој за 18. век. Истраживачки оглед „Геније у француској мисли 18. века“, објављен у *Зборнику Матице српске за књижевност и језик* (2014), категорије M24, нуди преглед теорија о генију код француских просветитеља и енциклопедиста, од Дибоа, Крузе и језуите Андреа у првој половини 18. века, преко Волтера и Кондијака средином века, до Батеа и Дидроа у зениту епохе просвећености. У истраживању се критички сучељава теорија о стваралачком субјекту у 18. веку са класицистичким поимањем генија у 17. веку, и

поставља се основа за критичко вредновање француске гениологије епохе просвећености унутар опште естетике.

Објављено у истом часопису, истраживање из периода пре претходног именовања, „Поимање укуса код француских просветитеља“ (2011), разматра теорије о укусу као естетичком суду у француској мисли 18. века кроз сучељавање ставова Дибоа, Батеа, Волтера, Монтескјеа, Даламбера и Дидроа, а с циљем да се дијахронијски вреднује теоријски дomet француских просветитеља. Рад предочава како се естетика епохе просвећености суочава с проблемом да утемељи објективност суда укуса полазећи од чулно-емотивне представе субјекта.

Једно од преовлађујућих филолошких разматрања у француској филозофији 18. века јесте питање преимућства једног језика над другим. Такво разматрање је требало да пружи поуздане закључке о томе шта је језичка природност, а на основу чега бисмо онда могли да докучимо и суштинске одлике првобитног говора. У сучељавању гледишта Кондијака, Батеа, Бозеа, Димарсеа, Жирара, Дидроа и Руса, у раду „Француски просветитељи о пореклу говора и природи језика“ (2013), у зборничкој едицији категорије M14, указује се на неколико средишњих лингвистичких полемика у 18. веку: порекло вербалног говора, синтаксичке одлике првобитног језика, поређење стarih и модерних језика, однос представе у духу и њене вербализоване ознаке, питање инверзија у језику, одлике свакодневног говора и природа песничког језика.

Трећа четвртина 18. века у Француској у знаку је активног интелектуалног деловања француских филозофа у друштвеном животу, али и у знаку дидактичког театра као исходишта филозофске етичко-естетичке подuke и пропаганде. Рад „Дидактички театр епохе француског просветитељства“, објављен у Филолошком прегледу (2012), категорије M51, даје сажети увид у преовлађујућу поетику драмске уметности у епохи просветитељства у Француској, у поетику која, наспрот класицистичким начелима естетског савршенства, од позоришта захтева да етички едуктивно делује на друштво и пропагира грађанске врлине.

Кандидат Нермин С. Вучељ испуњава формалне услове за именовање за ванредног професора а који се тичу минималних захтева у домену научно-истраживачког публиковања:

1. од последњег именовања, кандидат има четири (4) објављена рада којима се замењују два рада у часописима категорије M21, M22 и M23 или са SSCI или SCI листе, тј. има два (2) рада категорије M24 (1. Вучељ, Нермин. „Геније у француској мисли 18. века“. *Зборник Матице српске за књижевност и језик*, књига LXII, св. 1. Нови Сад: Матица српска, 2014, стр. 71-88; 2. Вучељ, Нермин. „Дидро и узвишено“. *Зборник Матице српске за књижевност и језик*, књига LXI, св. 1. Нови Сад: Матица српска, 2013, стр. 109-122), и два (2) рада категорије M14 (1. Вучељ, Нермин. „Француски просветитељи о пореклу говора и природи језика“. Тематски зборник радова Језици и културе у времену и простору II/1. Нови Сад: Филозофски факултет, 2013, стр. 149-156; 2. Вучељ, Нермин и Милан Јањић. „Питање књижевне периодизације: пример француског 18. века“. Научни скуп с међународним учешћем *Језик, књижевност, време / Language, Literature, Time*. Ниш, 22-23. април 2016. године. Уреднице зборника др Весна Лопчић и др Биљана Мишић Илић. Ниш: Издавачки центар Филозофског факултета, 2016. Из штампе излази у априлу 2017. Потврда уредништва приложена:

Прилог 3); уз то има и један (1) рад објављен у иностраном часопису из области и на језику ужестручне филологије за коју је расписан конкурс (Vučelj, Nermin. „L'Esthétique dans la correspondance de Diderot“. L'Épistolaire, revue de l'A.I.R.E., Dossier Lire la correspondance de Diderot, no 40, 2014, p. 133-142); те тиме кандидат испуњава више од минималних услова;

2. од последњег именовања, кандидат има два (2) рада објављена у часопису *Philologia Mediana* који издаје Филозофски факултет у Нишу (1. Вучель, Нермин. „Дидро о природи песничког језика“. *Philologia Mediana*, бр. 7. Ниш: Филозофски факултет, 2015, стр. 115-127; 2. Вучель, Нермин. „Дидро и романеско: поступак аутентификације наративне фикције“. *Philologia Mediana*, бр. 5. Ниш: Филозофски факултет, 2013, стр. 267-281), чиме кандидат испуњава више од минималних услова који налажу да кандидат има најмање један (1) рад објављен у часопису који издаје Универзитет у Нишу, тј. неки од факултета Универзитета у Нишу;

3. од последњег именовања, кандидат има четири (4) објављена рада саопштена на међународним или домаћим научним скуповима, што је миминални услов за именовање за ванредног професора (1. Вучель, Нермин. „Поступак наративног уланчавања код Дидора“. *Наука и савремени универзитет 3, Свет у књижевности – књижевност у свету*. Ниш: Филозофски факултет, 2014, стр. 309-318; 2. Вучель, Нермин. „Дидро код Срба и Хрвата – дијахронијски преглед српско-хрватске рецепције“. *Језик и књижевност у контакту и дисконтакту*. Ниш: Филозофски факултет Универзитета у Нишу, 2015, стр. 303-314; 3. Vučelj, Nermin. „Un amour à taire dans la chanson française : de Nous les amoureux (1961) à Mon homonyme (2011)“. *Les Études françaises aujourd’hui (2015): Tradition et modernité*. Ниш: Филозофски факултет Универзитета у Нишу, 2016, стр. 341-351; 4. Vučelj, Nermin. „Le symbolisme ironique de Gide“. *Симболизам у свом и нашем времену / Le symbolisme en son temps et aujourd’hui*. Београд: Универзитет у Београду – Филолошки факултет / Друштво за културну сарадњу Србија–Француска, 2016, стр. 209-218);

4. од последњег именовања, кандидат има једну (1) објављену монографију из уже филолошке области за коју је расписан конкурс (Вучель, Нермин. *Дидро и естетика*. Ниш: Филозофски факултет Универзитета у Нишу, 2015, 330 стр.), што је неопходан минимални услов за именовање за ванредног професора.

Кандидат Нермин С. Вучель испуњава формалне услове за именовање за ванредног професора а који се тичу услова да кандидат руководи или учествује у научним пројектима:

1. кандидат учествује у међународном научноистраживачком пројекту „Романистика и словенски језици, књижевности и културе у контакту и дисконтакту“, бр. 81/1-17-8-01, по Одлуци Наставно-научног већа Филозофског факултета Универзитета у Нишу, од 25.2.2017. године, чији је носилац Департман за француски језик и књижевност на Филозофском факултету Универзитета у Нишу, а финансијер Универзитетска агенција за франкофонију, уз подршку Амбасаде Републике Француске у Србији.

Кандидат има шест документованих навода да је био рецензент радова у научним часописима и зборницима. Кандидат је коурредник зборника с међународног научног

скупа *Les études françaises aujourd'hui* (2015) : tradition et modernité, а који је објавио Филозофски факултет у Нишу (2016).

### **3. ПЕДАГОШКИ РАД И ДОПРИНОС РАЗВОЈУ НАСТАВЕ**

Кандидат Нермин С. Вучељ испуњава формалне услове за именовање за ванредног професора а који се тичу педагошког рада и доприноса развоју наставе. Следи листа ставки доприноса развоју наставе и педагошког рада, уз напомену за сваку ставку на који члан и став Ближих критеријума за избор наставника се односи а које је прогласио Сенат Универзитета у Нишу, као и уз реферисање на Правилник о избору у звање наставника и сарадника Филозофског факултета у Нишу.

#### **3.1. Стручни пројекти, програми и послови**

1.а. Кандидат руководи пословима припреме реакредитационог материјала за основне академске студије Француског језика и књижевности на Филозофском факултету у Нишу (2016-2017).

1.б. Кандидат је структурисао студијски програм основних академских студија Француског језика и књижевности (писање Увода и Стандарда), у сарадњи с др Иваном Јовановићем (новембар-децембар 2016).

1.в. Кандидат је структурисао силабусе за 11 предмета из научне области Француска књижевност и култура за реакредитацију основних академских студија Француског језика и књижевности, што обухвата и конципирање потпуно нових студијских предмета: Историја љубави у Француској, Преглед шансоне од Пјаф до ЗАЗ, Француско-српске културне и књижевне везе, Преромантизам у француској књижевности 18. века. (новембар 2016 – фебруар 2017).

1.д. Кандидат је структурисао нови предмет на мастер академским студијама Француског језика и књижевности – Андре Жид: поетика, критика, рецепција, акредитовано 18.11.2016, Уверење бр. 612-00-00584/2016-06.

(члан 4, став 4 Ближих критеријума за избор у звања наставника, по Одлуци Сената Универзитета у Нишу од 9.12.2015, а на основу Статута Универзитета у Нишу, сходно Гласнику Универзитета у Нишу бр. 8/14; и члан 13, став 1 и став 9 Правилника о избору у звање наставника и сарадника Филозофског факултета у Нишу, по Одлуци Наставно-научног већа Филозофског факултета у Нишу бр. 248/1-9-01 од 16.9.2015. године)

2. Кандидат је предавао 10 различитих предмета кроз четири академске године, од 2012. до 2016. године: Француска култура 1 и 2, Француска књижевност средњег века и ренесансе, Француска књижевност барока и класицизма, Француска књижевност просветитељства, Француска књижевност романтизма, Молијерова комика, Франкофона књижевност, Увод у француску књижевну критику, Настанак модерног романа.

(члан 4, став 6 Ближих критеријума за избор у звања наставника, по Одлуци Сената Универзитета у Нишу од 9.12.2015, а на основу Статута Универзитета у Нишу, сходно Гласнику Универзитета у Нишу бр. 8/14; и члан 14, став 1 Правилника о избору у звање наставника и сарадника Филозофског факултета у Нишу, по Одлуци Наставно-научног већа Филозофског факултета у Нишу бр. 248/1-9-01 од 16.9.2015. године)

3. Кандидат је држао повећани број часова недељне наставе у односу на норму: 10 часова предавања и вежби у пролећном семестру академске 2014/2015 (предмети Француска култура 2, Француска књижевност средњег века и ренесансе и Француска књижевност просветитељства), 10 часова предавања у пролећном семестру академске 2015/2016 (предмети Француска култура 2, Француска књижевност средњег века и ренесансе, Француска књижевност просветитељства, Увод у француску књижевну критику, Настанак модерног романа), 10 часова предавања и вежби у пролећном семестру академске 2016/2017 (предмети Француска култура 2, Француска

књижевност средњег века и ренесансе, Француска књижевност просветитељства и Увод у француску књижевну критику).

(члан 4, став 6 Ближих критеријума за избор у звања наставника, по Одлуци Сената Универзитета у Нишу од 9.12.2015, а на основу Статута Универзитета у Нишу, сходно Гласнику Универзитета у Нишу бр. 8/14; и члан 14, став 3 Правилника о избору у звање наставника и сарадника Филозофског факултета у Нишу, по Одлуци Наставно-научног већа Филозофског факултета у Нишу бр. 248/1-9-01 од 16.9.2015. године)

ДОКУМЕНТОВАНО ЕЛЕКТРОНСКИ: ПРИЛОЗИ 6 (Прилог 6.1, 6.2, 6.3, 6.4).

### **3.2. Награде, признања и одликовања за професионални рад**

-----

### **3.3. Остали релевантни подаци**

-----

## **4. ДОПРИНОС РАЗВОЈУ НАСТАВНО-НАУЧНОГ ПОДМЛАТКА**

### **4.1. Руковођење/ менторство у изради докторских дисертација**

----

### **4.2. Комисије за оцену и одбрану докторских дисертација**

----

### **4.3. Менторство у изради магистарских, мастер и специјалистичких радова**

----

### **4.4. Комисије за оцену и одбрану магистарских, мастер и специјалистичких радова**

Кандидат Нермин С. Вучељ испуњава формалне услове за именовање за ванредног професора а који се тичу минималних услова који прописују руковођење најмање два дипломска (мастер) рада или руковођење најмање једним магистарским радом, или чланство у комисијама за одбрану, будући да је кандидат био члан у две (2) одбране дипломских мастер радова.

#### **1. Члан Комисије за оцену и одбрану мастер рада:**

Студент-кандидат Татјана Петковић, тема мастер рада „Процес регрутације људских ресурса и интервју као основно средство селекције“. Ментор проф. др Владета Радовић. 22.2.2016. Комисија проф. др Владета Радовић, проф. др Иван Цветановић, доц. др Нермин Вучељ.

#### **2. Члан Комисије за оцену и одбрану мастер рада:**

Студент-кандидат Катарина Вучковић, тема мастер рада „Специфичности односа према оглашавачима у области ПР менаџмента и маркетинга“. Ментор проф. др Владета Радовић. 31.10.2016. Комисија проф. др Владета Радовић, проф. др Зоран Јовановић, доц. др Нермин Вучељ.

ДОКУМЕНТОВАНО ЕЛЕКТРОНСКИ: ПРИЛОЗИ 6 (Прилог 6.5).

### **4.5. Учешће у комисијама за избор наставника и сарадника**

1. Кандидат је био члан Комисије за писање извештаја о пријављеним учесницима на конкурсу за избор доцента за научну област Француска књижевност и култура на Филозофском факултету у Нишу. По Одлуци Научно-стручног већа за хуманистичке науке Универзитета у Нишу, од 29.10.2013, чланови Комисије проф. др Јелена Нововић, проф. др Катарина Мелић, доц. др Нермин Вучељ.

2. Кандидат је био председник Стручне комисије за писање извештаја о пријављеним кандидатима по расписаном конкурсу за асистента за ужу научну област Француска књижевност и култура, по Одлуци Изборног већа Филозофског факултета у Нишу, од 1.10.2014, Одлука бр. 238-1-5-0, чланови доц. др Нермин Вучељ, проф. др Елисавета Поповска, доц. др Милица Винавер Ковић.

ДОКУМЕНТОВАНО ЕЛЕКТРОНСКИ: ПРИЛОЗИ 6 (Прилог 6.6, 6.7) И ПРИЛОЗИ 7 (Прилог 7.2, стр. 10-11).

#### **4.6. Вођење младих истраживача на научноистраживачким пројектима**

---

#### **5. ЕЛЕМЕНТИ ДОПРИНОСА АКАДЕМСКОЈ И ШИРОЈ ЗАЈЕДНИЦИ**

Кандидат Нермин С. Вучељ испуњава формалне услове за именовање за ванредног професора а који се тичу минималних услова остварених активности у најмање три (3) елемента доприноса широј академској заједници из члана 4 Ближих критеријума за избор у звање наставника које је изгласао Сенат Универзитета у Нишу 9.12.2015, будући да кандидат покрива шест (6) елемената доприноса широј академској заједници побројаних у члану 4 наведених критеријума.

Следи листа ставки елемената доприноса академској и широј заједници кандидата Нермина С. Вучеља, уз напомену за сваку ставку на које одредбе Ближих критеријума за избор наставника се односи.

1. Руководилац ваннаставних активности студентског жирија са Департмана за француски језик и књижевност Филозофског факултета у Нишу а у пројекту Награда Гонкур – избор Србије у организацији Француског института у Србији; учешће у пројекту три године у континуитету – 2015, 2016, 2017.

(члан 4, став 1 Ближих критеријума за избор у звање наставника, по Одлуци Сената Универзитета у Нишу од 9.12.2015, а на основу Статута Универзитета у Нишу, сходно Гласнику Универзитета у Нишу бр. 8/14; и члан 14, став 9, и члан 15, став 1 Правилника о избору у звање наставника и сарадника Филозофског факултета у Нишу, по Одлуци Наставно-научног већа Филозофског факултета у Нишу бр. 248/1-9-01 од 16.9.2015. године)

ДОКУМЕНТОВАНО ЕЛЕКТРОНСКИ: ПРИЛОЗИ 7 (Прилог 7.1, стр. 2).

2.a. Члан Савета Филозофског факултета у Нишу, за трогодишњи период 2016–2019, мандат верификован 1.4.2016, Одлука бр. 126/1-1-2.

2.b. Члан Наставно-научног већа Филозофског факултета у Нишу, од 2012. године, Одлука бр. 320/1-1-01, и у другом мандату од 18.6.2014. до 18.6.2017, Одлука бр. 158/1-1-01.

(члан 4, став 3 Ближих критеријума за избор у звање наставника, по Одлуци Сената Универзитета у Нишу од 9.12.2015, а на основу Статута Универзитета у Нишу, сходно Гласнику Универзитета у Нишу бр. 8/14; и члан 15, став 3 и став 11 Правилника о избору у звање наставника и сарадника Филозофског факултета у Нишу, по Одлуци Наставно-научног већа Филозофског факултета у Нишу бр. 248/1-9-01 од 16.9.2015. године)

ДОКУМЕНТОВАНО ЕЛЕКТРОНСКИ: ПРИЛОЗИ 7 (Прилог 7.2).

3.a. Члан Комисије за признавање испита студентима са међународне размене, по Одлуци Наставно-научног већа Филозофског факултета у Нишу, од 23.11.2016, Одлука бр. 397/1-19-3-9.

3.b. Члан Комисије за полагање испита за лиценцу наставника, васпитача и стручних сарадника, по Одлуци Наставно-научног већа Филозофског факултета у Нишу, од 27.3.2013, Одлука бр. 109/1-13-3-01.

(члан 4, став 13 Ближих критеријума за избор у звања наставника, по Одлуци Сената Универзитета у Нишу од 9.12.2015, а на основу Статута Универзитета у Нишу, сходно Гласнику Универзитета у Нишу бр. 8/14; и члан 15, став 11 Правилника о избору у звање наставника и сарадника Филозофског факултета у Нишу, по Одлуци Наставно-научног већа Филозофског факултета у Нишу бр. 248/1-9-01 од 16.9.2015. године)

ДОКУМЕНТОВАНО ЕЛЕКТРОНСКИ: ПРИЛОЗИ 7 (Прилог 7.2).

4.a. Учешће у програму мобилности наставника Ерасмус плус, на основу Уговора Универзитета у Нишу и Универзитета Артоа у Арасу: одржано осам (8) сати предавања у периоду од 10. до 14. октобра 2016. Извештај о боравку, усвојен на седници Наставно-научног већа Филозофског факултета у Нишу од 18.11.2016. године, бр. 397/1-01).

4.b. Предавач у оквиру мастер програма Територије књижевног (Territoires du Littéraire) на курсу Књижевни великаны (Grandes figures littéraires) на Универзитету Артоа у Арасу (Université d'Artois, Arras), часови реализовани у октобру 2016.

(члан 4, став 5 Ближих критеријума за избор у звања наставника, по Одлуци Сената Универзитета у Нишу од 9.12.2015, а на основу Статута Универзитета у Нишу, сходно Гласнику Универзитета у Нишу бр. 8/14; и члан 15, став 5 Правилника о избору у звање наставника и сарадника Филозофског факултета у Нишу, по Одлуци Наставно-научног већа Филозофског факултета у Нишу бр. 248/1-9-01 од 16.9.2015. године)

ДОКУМЕНТОВАНО ЕЛЕКТРОНСКИ: ПРИЛОЗИ 7 (Прилог 7.3, 7.4, 7.5, 7.6).

5.a. Члан Програмског одбора научног скупа с међународним учешћем Наука и савремени универзитет 4, Филозофски факултет у Нишу, 14-15.11.2014.

5.b. Члан Научног одбора девете међународне конференције Француске студије данас (Les études françaises aujourd’hui), Филозофски факултет у Новом Саду, 4-5.11.2016. ISBN 978-86-6065-386-6.

5.v. Члан Научног одбора осмог међународног скупа Француске студије данас 2015 (Les études françaises aujourd’hui), Филозофски факултет у Нишу, 13-14.11.2015. ISBN 978-86-7379-417-4.

(члан 4, став 9 Ближих критеријума за избор у звања наставника, по Одлуци Сената Универзитета у Нишу од 9.12.2015, а на основу Статута Универзитета у Нишу, сходно Гласнику Универзитета у Нишу бр. 8/14; и члан 15, став 9 Правилника о избору у звање наставника и сарадника Филозофског факултета у Нишу, по Одлуци Наставно-научног већа Филозофског факултета у Нишу бр. 248/1-9-01 од 16.9.2015. године)

ДОКУМЕНТОВАНО ЕЛЕКТРОНСКИ: ПРИЛОЗИ 7 (Прилог 7.7, 7.8, 7.9).

6. Организовање завршног усменог испита за студенте као позоришне представе на предметима Молијерова комика (11.2. 2015) и Настанак модерног романа (28.6.2016), једномесечни сценски рад са студентима у циљу припреме за завршни испит у форми позоришног сценског наступа.

(члан 4, став 15 Ближих критеријума за избор у звања наставника, по Одлуци Сената Универзитета у Нишу од 9.12.2015, а на основу Статута Универзитета у Нишу, сходно Гласнику Универзитета у Нишу бр. 8/14; и члан 15, став 14, и члан 13, став 3 Правилника о избору у звање наставника и сарадника Филозофског факултета у Нишу, по Одлуци Наставно-научног већа Филозофског факултета у Нишу бр. 248/1-9-01 од 16.9.2015. године)

ДОКУМЕНТОВАНО ЕЛЕКТРОНСКИ: ПРИЛОЗИ 8 (Прилог 8.1).

7.a. Одржано јавно предавање „Она прећуткивана љубав: хомосексуалност у француској шансони од 1960. до данас“ у Центру за универзитетску изузетност, у просторијама Универзитетске библиотеке „Светозар Марковић“ у Београду, 7.3.2016.

7.b. Гостовање у емисији из културе „Клуб 2“ на станици Радио Београд 2. Уредник и водитељ Мелиха Правдић. 7.3.2016.

(члан 4, став 5 и став 6 Ближих критеријума за избор у звања наставника, по Одлуци Сената Универзитета у Нишу од 9.12.2015, а на основу Статута Универзитета у Нишу, сходно Гласнику Универзитета у Нишу бр. 8/14; и члан 15, став 5 и став 6, и члан 12, став 2 Правилника о избору у звање наставника и сарадника Филозофског факултета у Нишу, по Одлуци Наставно-научног већа Филозофског факултета у Нишу бр. 248/1-9-01 од 16.9.2015. године)

ДОКУМЕНТОВАНО ЕЛЕКТРОНСКИ: ПРИЛОЗИ 4 (Прилог 4.4, 4.5).

8. Рецензирање научних радова у четири (4) научна часописа и у два (2) зборника радова с мeђународних научних скупова.

(члан 4, став 8 Ближих критеријума за избор у звања наставника, по Одлуци Сената Универзитета у Нишу од 9.12.2015, а на основу Статута Универзитета у Нишу, сходно Гласнику Универзитета у Нишу бр. 8/14; и члан 15, став 8 Правилника о избору у звање наставника и сарадника Филозофског факултета у Нишу, по Одлуци Наставно-научног већа Филозофског факултета у Нишу бр. 248/1-9-01 од 16.9.2015. године)

ДОКУМЕНТОВАНО ЕЛЕКТРОНСКИ: ПРИЛОЗИ 5 (Прилог 5.1, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5).

9.a. Модератор на књижевној вечери с француским писцем Женијем (Alexis Jenni), добитником награде Гонкур за 2011. годину; књижевно вече одржано 10.5.2016. на Филозофском факултету у Нишу у оквиру активности на пројекту Награда Гонкур – избор Србије и у оквиру Молијерових дана у организацији Француског института у Србији.

9.b. Модератор на књижевном сусрету с академиком Милованом Данојлићем на Филозофском факултету у Нишу 18.5.2016.

(члан 4, став 5 и став 10 Ближих критеријума за избор у звања наставника, по Одлуци Сената Универзитета у Нишу од 9.12.2015, а на основу Статута Универзитета у Нишу, сходно Гласнику Универзитета у Нишу бр. 8/14; и члан 15, став 5, став 13 и став 14 Правилника о избору у звање наставника и сарадника Филозофског факултета у Нишу, по Одлуци Наставно-научног већа Филозофског факултета у Нишу бр. 248/1-9-01 од 16.9.2015. године)

ДОКУМЕНТОВАНО ЕЛЕКТРОНСКИ: ПРИЛОЗИ 8 (Прилог 8.2, 8.3, 8.4).

10. Учешће на једанаест (11) мeђународних научних конференција са излагањем, у периоду од 2012. до краја 2016. године.

(члан 4, став 11 Ближих критеријума за избор у звања наставника, по Одлуци Сената Универзитета у Нишу од 9.12.2015, а на основу Статута Универзитета у Нишу, сходно Гласнику Универзитета у Нишу бр. 8/14; и члан 12, став 2 Правилника о избору у звање наставника и сарадника Филозофског факултета у Нишу, по Одлуци Наставно-научног већа Филозофског факултета у Нишу бр. 248/1-9-01 од 16.9.2015. године)

ДОКУМЕНТОВАНО ЕЛЕКТРОНСКИ: ПРИЛОЗИ 4 (Прилог 4.3).

10. Уредник мeђународног зборника радова *Les études françaises aujourd’hui (2015) : tradition et modernité*, заједно са др Селеном Станковић ISBN 978-86-7379-417-4.

(члан 12, став 5, Правилника о избору у звање наставника и сарадника Филозофског факултета у Нишу, по Одлуци Наставно-научног већа Филозофског факултета у Нишу бр. 248/1-9-01 од 16.9.2015. године)

ДОКУМЕНТОВАНО ЕЛЕКТРОНСКИ: ПРИЛОЗИ 3 (Прилог 3.6).

#### НАПОМЕНА.

Овај извештај о кандидату за избор у звање наставника написан је у складу са следећим важећим и препорученим прописима и правилницима: **1.** Ближи критеријуми за избор у звања наставника, по Одлуци Сената Универзитета у Нишу од 9.12.2015. **2.** Правилник о избору у звање наставника и сарадника Филозофског факултета у Нишу, по Одлуци Наставно-научног већа Филозофског факултета у Нишу од 16.9.2015. **3.** Правилник о поступку стицања звања и заснивања радног односа наставника Универзитета у Нишу, изгласан од Сената Универзитета у Нишу 26.5.2014. **4.** Категоризација научних часописа чији издавачи су из Републике Србије, Министарство просвете, науке и технолошког развоја.

## **6. ЗАКЉУЧАК И ПРЕДЛОГ КОМИСИЈЕ**

Кандидат Нермин С. Вучељ, једини пријављени на конкурс, испуњава формалне услове конкурса који се тичу стечених академских звања и титула са сва три нивоа студија. Приложена документација је потпуна. Увид у научни рад кандидата Нермина С. Вучеља указује на то да он даје допринос франкороманистичким студијама у академској заједници у Србији, а како непосредно зарања у наставну област и предмете за које је и расписан конкурс, у том смислу је добра основа за високо стручну наставу и квалитетан рад са студентима, што кандидата довољно препоручује за место ванредног професора за ужу научну област Француска књижевност и култура, за предмете Француска књижевност просветитељства и Француска књижевност барока и класицизма.

Од претходног избора у звање, кандидат Нермин С. Вучељ објавио је петнаест (15) радова, од којих три (3) на француском језику, и једну (1) монографију, и учествовао је на једанаест (11) међународних конференција, од којих су две (2) у Француској и девет (9) у Србији. Од петнаест (15) објављених радова, кандидат има два (2) рада у часопису категорије M24, два (2) рада у тематским зборницима категорије M14, један (1) рад у иностраном тематском часопису из области и на језику ужестручне филологије, и који такође припада категорији M14, затим три (3) рада у категорији M51, од којих су два (2) у часопису који објављује Филозофски факултет Универзитета у Нишу, и четири (4) објављена рада саопштена на научним скуповима међународног карактера.

Кандидат је био члан две (2) комисије за одбрану дипломског мастер рада. Кандидат учествује у једном (1) научно-истраживачком пројекту. Кандидат је допринео развоју наставе и академској и широј заједници у шест (6) елемената доприноса из члана 4 Ближих критеријума за избор у звања која је изгласао Сенат Универзитета у Нишу.

На основу претходно наведеног, а што је детаљно обrazложено и документовано у Извештају, кандидат испуњава услове за именовање за ванредног професора, те **Комисија предлаже Изборном већу Филозофског факултета Универзитета у Нишу да кандидат Нермин С. Вучељ буде изабран у звање ванредног професора** за ужу научну област Француска књижевност и култура (*Француска књижевност просветитељства, Француска књижевност барока и класицизма*) на Департману за француски језик и књижевност Филозофског факултета Универзитета у Нишу.

Скопље – Нови Сад, 20. април 2017.

(Место, датум)

Комисија за писање извештаја:

Проф. др Елисавета Поповска

Проф. др Снежана Петрова

Проф. др Диана Поповић